

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: OT/91/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1417211966
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 01. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Evin
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2019:1417211966.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, samosudcom JUDr. Jánom Evinom na hlavnom pojednávaní konanom dňa 15.1.2019 v Bratislave takto

r o z h o d o l :

obžalovaný

C. Z. I., nar. XX.XX.XXXX v Lagos, Nigérijska federatívna republika,
Nigérijský štátny občan na základe povolenia k pobytu č.
preukazu S. XXXXXXX, trvale bytom Bratislava,
Č.. Q. XXC,

s a u z n á v a z a v i n n é h o, ž e

dňa 22.07.2017 v dopoludňajších hodinách v Bratislave, Záhorskej Bystrici v kúpeľni domu na K.. Č.J.. Q. XX/C po predchádzajúcej slovnej hádke napadol svoju manželku poškodenú W. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., H. K.. Č.. X, tak, že ju chytil oboma rukami pod krkom, škrtil ju a počas toho jej po anglicky povedal, že jej doláme nohy, útoku sa poškodená snažila brániť udieraním obvineného, na čo ju tento sotil do práčky, čo poškodená využila na útek z domu a pomoc vyhľadala v susednom dome,

t e d a

inému sa vyhrážal ťažkou ujmom na zdraví takým spôsobom, že to mohlo vzbudiť dôvodnú obavu a tohto konania sa dopustil na chránenej osobe - blízkej osobe,

čím spáchal

prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Trestného zákona.

Za to sa

o d s u d z u j e

Podľa § 360 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 36 písm. j/ Trestného zákona, § 38 ods. 3 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona mu súd výkon uloženého trestu podmiennečne odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona mu súd určuje skúšobnú dobu podmieneného odkladu výkonu trestu odňatia slobody v trvaní 1 (jeden) rok.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava IV podal pod č. 2Pv 308/17/1104 dňa 25.7.2017 obžalobu na C. Z. I. pre prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Súd vo veci nariadil hlavné pojednávanie na ktorom obžalovaný vyhlásil, že sa cíti byť nevinný zo žalovaného skutku. Po vykonanom dokazovaní tunajší súd rozhodol uznesením sp. zn. 0T/91/2017 zo dňa 30.1.2018 tak, že podľa 280 ods. 2 Trestného poriadku trestnú vec sp. zn. 0T/91/2017 vedenú proti obžalovanému pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Trestného zákona, ktorý mal spáchať tak, že dňa 22.07.2017 v dopoludňajších hodinách v Bratislave, Záhorskej Bystrici v kúpeľni domu na K.. Č.. Q. XX/C po predchádzajúcej slovnej hádke napadol svoju manželku poškodenú W. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E., H. K.. Č.. X, tak, že ju chytil oboma rukami pod krkom, škrtil ju a počas toho jej po anglicky povedal, že jej doláme nohy, útoku sa poškodená snažila brániť udieraním obvineného, na čo ju tento sotil do práčky, čo poškodená využila na útek z domu a pomoc vyhľadala v susednom dome, postúpil na prejednanie priestupku.

Proti tomuto uzneseniu podala sťažnosť Okresná prokuratúra Bratislava IV ihneď po vyhlásení rozhodnutia.

Krajský súd v Bratislave uznesením, sp. zn. 2To/64/2018 zo dňa 6.9.2018 podľa § 194 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku zrušil napadnuté uznesenie v celom rozsahu a súdu prvého stupňa uložil vo veci znovu konať a rozhodnúť. Prvostupňovému súdu uložil dôsledne a objektívne vyhodnotiť všetky vykonané dôkazy v zmysle § 2 ods. 12 Tr. por., t. j. podľa svojho vnútorného presvedčenia, ktoré však musí byť založené na starostlivom zvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo a v ich súhrne, zoberal do úvahy v rámci hodnotenia dôkazy aj úvahy podrobne rozvedené v zrušujúcom rozhodnutí a následne v súlade so zákonom spravodlivo rozhodol. Prvostupňový súd sa nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie, dôsledne nevyhodnotil vykonané dôkazy, resp. ich vyhodnotil nedôvodne v prospech obžalovaného, čím je napadnuté rozhodnutie o postúpení veci na prejednanie priestupku vecne nesprávne.

Tunajší súd po vrátení veci opätovne nariadil pojednávanie a vo veci rozhodol, pričom vychádzal z doposiaľ vykonaného dokazovania, kde bol vypočutý obvinený, poškodená, svedkovia, bol oboznámený obsah listinných dôkazov a prepisy zvukových záznamov a boli zistené nasledovné skutočnosti:

Obvinený bol v predmetnej veci vypočutý dňa 24.7.2017 (v prípravnom konaní) a dňa 24.10.2017 (na hlavnom pojednávaní), kde pri oboch výsluchoch zhodne uvádzal, že skutok sa nestal tak, ako je popísané v uznesení o vznesení obvinenia, ani v podanej obžalobe. Popieral, že by sa manželke (poškodenej) vyhrážal a že by jej bol fyzicky ublížil. Spor medzi ním a jeho manželkou vznikol preto, lebo manželka sa na neho nahnevala, že v dome, kde bývajú so svojimi maloletými deťmi nie je upratané a nemajú nič nakúpené. Manželka bola totiž dlhšie u svojej matky v Martine a on bol počas toho času v ich prenajatom dome, kde intenzívne pracoval na svojich článkoch, keďže je novinár. Nestihol poupratovať a ani nič nakúpiť. Hádky sa teda odohrali dňa 22.7.2017 po tom, keď manželka prišla domov z E. a v dome bol neporiadok a nebolo nič nakúpené. Manželka mu začala vulgárne nadávať, bola nahnevaná a vyhrážala sa mu, že ho pošle naspäť do Afriky. Manželka potom v hneve odišla na horné poschodie domu a nakoľko ju chcel ukludniť, išiel za ňou hore, pristúpil k nej spredu a chytil ju svojou rukou zozadu za jej krk a jej hlavu si pritiahol k sebe a chcel ju pobožkať. Takto to robia vždy, keď sú v dobrej nálade, ale aj keď sa hádajú. Ona bola ale vo veľmi zlej nálade, bolo evidentné, že sa jej nechce bozkávať a zrejme preto mu dala facku a odišla dole schodmi. Išiel za ňou dole, aby ju ukludnil, ale zistil, že ona odišla z domu, pričom na gauči spala ich malá dcéra, ktorú odniesol hore do izby a išiel hľadať manželku, pričom odišiel z domu, ale dvere nechal otvorené, ak by sa manželka náhodou vrátila späť, keďže nevedel, či má so sebou kľúče. Nakoľko ju vonku nikde nenašiel, išiel späť do domu, ale dvere už boli zatvorené.

Predpokladal, že manželka je vnútri, aj ju prosil, aby mu otvorila, ale táto mu neotvárala, tak sa rozhodol, že radšej odíde preč. Asi o dve hodiny prišiel naspäť domov ale už spolu s manželkou jeho kamaráta, s ktorými sa pozná z kostola a požiadal ju, aby presvedčila manželku, nech ho pustí domov. Manželka tú pani pustila domov, ale on do domu nemohol ísť. Rozhodol sa že pôjde na nákup a potom ten nákup priniesol pred dom a žiadal manželku, aby ho pustila dnu. Ona to však odmietala, tak jej povedal, že nákup je pred vchodovými dverami a odišiel preč. V daný večer preto prespal v hoteli. Na druhý deň sa vrátil domov a keďže povedal manželke, že musí cez internet zaplatiť za prenájom domu, manželka ho pustila do domu. Nehádali sa, všetko bolo medzi nimi v poriadku a spoločne sa najedli. On sa jej ospravedlnil za to, čo sa včera odohralo a povedal jej, že teraz dokončí to upratovanie, ktoré začal deň predtým. Manželka sa v priebehu upratovania vybrala s dcérou na prechádzku. Po tom, ako prišli z prechádzky, prišla jeho manželka aj s policajtni a títo ho zobrali. S manželkou sa občas hádajú, pričom hlavným dôvodom ich hádok je to, že mu manželka vyčíta, že jej nedáva dosť peňazí, že sa málo stará o deti a rovnako je manželka na tom zle aj po zdravotnej stránke, čo má vplyv aj na jej duševné zdravie, čo je tiež dôvod ich vzájomných hádok. Keď mu manželka vyčíta, že jej nedáva dosť peňazí, alebo že jej nič nekupuje, tak jej on niekedy zoberie telefón, alebo aj iné osobné veci, ktoré jej kúpil. Takto jej chce pripomenúť, že nie je pravdou, že jej nič nedáva. Keď však hádka utíchne, veci jej zakaždým vráti. Tak sa stalo aj v daný deň hádky, kedy jej zobral telefón a vrátil jej ho na druhý deň ráno, keď vykonal platbu za prenájom domu a keď potom spolu jedli. Je to vlastne jeho telefón, ktorý kúpil on. On má úctu k ženám, manželku nebijie a ani v daný deň jej neublížil a ani sa jej nijako nevyhrážal. Manželke nikdy neublížil a nie sú o tom žiadne dôkazy. Obvinený namietal vierohodnosť svedkov, jednak svedkyne D., keďže s touto má manželka blízky a kamarátsky vzťah a je divné, že pokiaľ sa manželka cítila po údajom útoku ohrozená, že utekala práve k tejto svedkyňi, ktorá k nim nebýva najbližšie. Ak by sa jeho manželka cítila reálne ohrozená na živote, či zdraví, mohla vyhľadať pomoc u bezprostredne bývajúcich susedov a nemusela utekať do iného dvora práve k svedkyňi D., ktorá je navyše zaujatá, keďže ako sama uviedla, má vlastné skúsenosti s domácim násilím, ktoré zažívala jej matka zo strany jej otca. Jediný možný atak, ktorý pripúšťal bol ten, že ju k sebe jednou rukou pritiahol, aby ju ukludnil a pobožkal, keďže takto to robí bežne, a takto sa zmierujú. Nijako sa jej však nevyhrážal. Po tomto incidente sa už doma nezdržiava, býva u známeho vo Viedni, avšak naďalej platí nájom za dom, v ktorom stále býva jeho manželka s deťmi a finančne ich podporuje.

Poškodená na hlavnom konaní vypovedala, že s manželom boli v inkriminovaný deň na poschodí ich domu v chodbe pri kúpeľni, kde ju manžel spredu chytil oboma rukami za krk a triasol jej krkom, pričom ona sa bála o svoj život. Následne ju odsotil do práčky a ona potom utiekla k susedke zavolať políciu. Manžel jej v priebehu hádky vykrikoval, že jej doláme nohy. Telefón jej vrátil až po pár dňoch. Nikdy predtým ju manžel fyzicky ani verbálne nenapadol. Hádajú sa však často. Poškodená bol vyzvaná na odstránenie rozporov vo svojich výpovediach učinенých na hlavnom pojednávaní a v prípravnom konaní, pričom poškodená uviedla, že si už na veľa veci detailne nepamätá, ale je pravdou to, čo uvádzala v prípravnom konaní, a teda, že manžel ju škrtil na chodbe a ako ju pustil, tak išla do kúpeľne, kde ju on sotil na práčku, na ktorú aj spadla. V prípravnom konaní popisovala, že útok obžalovaného prebiehal na poschodí ich rodinného domu. Jej manžel ju pri kúpeľni chytil oboma rukami za krk a ona ho fackala rukami. Keď ju doškrtil, ona sa mu otočila chrbtom, pričom on ju hodil na práčku v kúpeľni. Krk mala síce začervenený, ale nemala na ňom žiadne zranenie. Po útoku utekala k susede D. zavolať políciu. Zároveň uviedla, že manžel sa jej v anglickom jazyku vyhrážal slovami „I break your legs“. Nejakto takto povedal, ale isto to bolo niečo s nohami. Taktiež v prípravnom konaní uviedla, že ju v minulosti manžel napadol a aj mala hrču, ale nikomu to nehlásila. Na druhý deň manžela vpustila do domu, lebo si myslela, že má nejakú dôležitú robotu, ktorú musí urobiť, tak preto ho vpustila dnu. Vtedy sa ho už tak nebála. V ten druhý deň po incidente sa s ním nerozprávala. On potom upratoval, ale to už nestihol, lebo prišli policajti. Poškodená uviedla, že písomné vyjadrenie (list), zo dňa 12.9.2017 (čl. 245) /v liste bol uvedený nesprávny rok 2016/ síce podpísala, ale vedela, že to nie sú pravdivé skutočnosti, ktoré tam sú uvedené, pričom sa rozhodla, že ho podpíše, aby jej dal manžel pokoj, pričom ale bola rozhodnutá, že na súde aj tak povie, ako to v skutočnosti bolo. Manžel sa jej nijako nevyhrážal, ani ju nenútil k podpisu. List písal jej manžel, ona to iba podpísala. Manžel chcel, aby sa tento prípad ukončil. Ona mu aj povedala, že to nie je správne gramaticky napísané, aj napriek tomu to vlastnoručne podpísala.

Svedkyňa H. D. vypovedala, že poškodená u nej zazvonila na zvonček v sobotu dňa 22.7.2017 okolo 9:45 hod. s plačom a v nočnej košeli. Povedala, že ju napadol manžel, že ju škrtil a že ju dvíhal do ľufu. Poškodená ju poprosila, že či si môže z jej telefónu zavolať na políciu, čo jej aj svedkyňa umožnila. Bola prítomná pri tom, ako poškodená volala na políciu, pričom poškodená do telefónu policajtom uviedla,

že ju napadol manžel, že ju škrtil, že ušla z domu, je u susedy a prosí policajtov, aby urobili poriadok. Následne po tom, ako zavolali políciu, išli s poškodenou do jej domu, pričom dvere do domu boli dokorán a obžalovaný nebol doma a doma bola iba dcéra poškodenej. Keď prišli policajti, svedkyňa ostala s dieťaťom doma a poškodená išla s policajtmí hľadať obžalovaného, ale ho nikde nenašli, tak sa vrátili s poškodenou späť do jej domu. Svedkyňa následne išla k sebe domov. Svedkyňa uviedla, že medzi obžalovaným a svedkyňou nikdy žiadnu hádku nezažila a všetky informácie, ktoré o rodine vie, sú od poškodenej, alebo susedov. Keď ku nej poškodená v deň napadnutia prišla, tak bola vystresovaná, triasla sa a plakala. Uviedla, že videla, ako má poškodená začervenaný krk a ruky, pričom takéto začervenanie nemohlo vzniknúť zo stresu, ale iba v dôsledku násillia, keďže toto pozná z detstva, pretože aj jej otec mlátil mamu. Pri odstraňovaní rozporov vo svojich výpovediach uviedla, že poškodená mala však flaky na rukách a na krku, resp. predlaktiach a krk bol začervenaný. Uviedla, že je zanedbateľné, či uviedla, že mala červené flaky, alebo či mala ako keby otláčky od silného stláčania. Poškodená jej povedala, že ju obžalovaný fyzicky napadol. Chcela jej pomôcť, keďže videla, že má po tele flaky, aké zvyknú byť od domáceho násillia.

Svedok nstržm. A. P. vypovedal, že na daný zákrok zo dňa 22.7.2017 si pamätá, tak, že boli vyslaní na adresu ktorú presne uviesť nevie, s tým, že tam malo dochádzať k napadnutiu ženy nejakým černocho. Tak im to aspoň bolo povedané z operačného strediska, ktoré túto informáciu malo zrejme od oznamovateľky. Potom, čo prišli na miesto, sa skontaktovali s oznamovateľku, ktorá bola v prítomnosti ďalšej osoby, následne oznamovateľku vyťažili čo sa stalo, ona povedala, že ju manžel napadol, tak ju vyzvali, aby s nimi išla do jej domu, kde sa však už obžalovaný nenachádzal, a preto vykonali spolu s poškodenou na služobnom motorovom vozidle ohliadku okolitých ulíc, pričom obžalovaného nenašli. Ako sa vrátili na miesto poučili poškodenú o možnosti podať trestné oznámenie. Lekárske ošetrenie si nežiadala. Nevidel na nej žiadne viditeľné vonkajšie zranenia. Poškodená bola v zlom psychickom stave, javila sa vykofajená a uvádzala, že už v minulosti sa s manželom viackrát pohádala, avšak vždy to s manželom nejako urovnali. Poškodená I. nemala žiadne viditeľné fyzické zranenie, javila sa mu skôr ako smutná, ako keby bola po nejakej hádke, aj ju poučovali o možnosti vyhľadať lekárske šetrenie, ona to ale odmietla. Je možné, že sa mu zásah mieša s inými z minulosti, ale ak si dobre pamätá, hliadka bola na danej adrese aj druhý deň, a preto si pamätá na tento zásah, lebo sa o tom bavili s kolegami. Poškodených zakaždým poučujú o možnosti vyhľadať lekárske ošetrenie, pričom ak vidia zranenia, privolajú v obdobných prípadoch hneď lekársku pomoc. Na poškodenej však žiadne zranenia nevidel a poškodená si ani žiadnu lekársku pomoc nežiadala.

Svedok nstržm. E. P. vypovedal, že mali dňa 22.7.2017 hlásenie, že v Záhorskej Bystrici došlo k napadnutiu nejakej ženy tak tam boli vyslaní ako motohliadka. Po príchode na miesto im poškodená uviedla, že mala nejaké nezhody s manželom, ktorý ju mal údajne sácať a že bola manželom napadnutá. Uviedla, že ju nič nebolí a nežiadala ani lekárske ošetrenie. Potom pani nasadili do auta a jazdili po okolí, aby našli jej manžela, aby sa aj on k tomu vyjadril. Nakoľko ho nenašli, išli späť do domu oznamovateľky, kde medzičasom ostala strážiť ich maloleté dieťa suseda poškodenej. Dieťa bolo v poriadku a oznamovateľku poučili, že môže podať trestné oznámenie, ako aj o tom, aké má práva, Ona im povedala, že teraz to nemôže riešiť, nakoľko má doma dieťa, ale že sa potom dostaví na políciu za účelom podania trestného oznámenie na manžela. Poškodená bola vystrašená, vystresovaná a rozrušená. Nepostrehol na nej žiadne modriny ani iné zranenia.

Svedok pprap. A. Z. vypovedal, že operačným strediskom boli dňa 23.07.2017 vyslaní do Záhorskej Bystrice, kde im bolo povedané, že na uvedenej adrese dochádzalo k napádaniu ženy jej manželom alebo druhom. Ako prišli na miesto, tak najprv zvonili na tom mieste, ale tam neboli označené zvončeky, nakoľko išlo o radovú zástavbu, potom sa skontaktovali so susedou, ktorá im uviedla, že sa jedná o susedný dvor. Suseda nadviazala s nimi komunikáciu a uviedla, že vie o čo sa jedná. Následne prišla domov aj poškodená a oni s jej súhlasom vstúpili do domu, kde bývala. Poškodená uviedla, že bola napadnutá manželom, ale on na nej žiadne zranenia nevidel. Nevie, či k napadnutiu došlo v ten istý deň, alebo niekedy v minulosti, alebo deň predtým. Poškodená uviedla, že ju mal obžalovaný škrtil a vyhrážať sa jej, že jej doláme nohy. Poškodená sa v prítomnosti obžalovaného triasla, mala z neho evidentný strach. Snažili sa obžalovanému vysvetliť, prečo sú v dome, pričom on sa s obžalovaným snažil komunikovať anglicky aby porozumel situácii, kde obžalovaného upovedomili o tom, že bude potrebné aby aj z jeho pohľadu vysvetlil, čo sa vo veci stalo. Obžalovaný s nimi išiel dobrovoľne na výsluch s tým, že ho eskortovala hliadka PMJ, pričom on s kolegom odviezli poškodenú na OO PZ Dúbravka. Spolu s kolegom prítomným pri zásahu sa dozvedeli, že poškodená utiekla z domu bez dokladov a bez

oblečenia k susede a následne mala volať svojej mame. Toto im povedala suseda, že sa to stalo deň predtým, a preto aj volala hliadku. Na základe toho usúdil, že má obavu z obžalovaného. Poškodená im uviedla, že sa obžalovaného bojí. Na miesto boli vyslaní operačným strediskom, nezistovali, kto volal na políciu, ani to nebolo ich úlohou, vie, že raz volala dcéra (poškodená) a raz jej matka.

Svedok ppráp. E. Š. vypovedal, že si pamätá to, že telefonovať na políciu mala matka poškodenej s tým, že jej dcéru mal deň predtým napadnúť obžalovaný. Boli teda operačným strediskom vyslaní na miesto do Záhorskej Bystrice, kde zvonili na zvonček, nakoľko zvončky neboli označené tak ani nevedeli, či zvoní na tú správnu adresu. Potom vyšla suseda z vedľajšieho domu a medzičasom prišla aj poškodená s ktorou potom vošli do bytu poškodenej, kde obžalovaný upratoval. Poškodená hliadke uviedla, že obžalovaný ju mal deň predtým škrtiť, že ju sotil do práčky a že sa jej mal vyhrážať, že ju zabije a že jej doláme nohy. Obžalovanému vysvetlili, prečo sú v ich byte a že bude potrebné, aby danú vec vysvetlil na polícii. Do služobného vozidla zobrali poškodenú s dieťaťom a obžalovaný išiel na políciu na inom služobnom motorovom vozidle.

Zo zápisnice o trestnom oznámení zo dňa 23.7.2017 vyplýva, že poškodená podala v uvedený deň trestné oznámenie na obvineného, kde uviedla, že manžel je agresívny, stále na ňu vykrikuje, zaháňa sa po nej, no okrem napadnutia zo dňa 22.7.2017 na ňu doposiaľ nikdy fyzicky nezaútočil. K žalovanému skutku uviedla, že keď prišla dňa 22.7.2017 z E. domov do Záhorskej Bystrice niekedy v doobedňajších hodinách jej manžel do nej stále vyrpyoval, ziapal po nej, prečo prišla domov, že či je to kvôli peniazom. Ona mu povedala, že nech nevyskakuje, na čo ju on potom začal škrtiť tak, že ju obidvoma rukami chytil za krk. Ona ho začala fackať po tvári. Počas toho, ako ju škrtil, jej v angličtine povedal, že jej doláme nohy. Ona sa bála, že to skutočne urobí. Po tom, čo ju pustil, utekala k susede, odkiaľ zavolala políciu. Následne po tom, ako zavolala políciu, sa vrátila do domu, vchodové dvere boli otvorené a po vstupe do domu sa tam už manžel nenachádzal, pričom v dome bola iba ich maloletá dcéra, ktorá spala v spálni. Škrtením jej žiadne zranenia nespôsobil, iba ju bolel krk, ktorý mala červený. Manžel prišiel domov až niekedy večer, a aj zvonil a chcel, aby ho pustila dnu, ale ona mu neotvorila a domov prišiel až na druhý deň po incidente. Nechcela ho najprv pustiť, ale on jej cez okno kričal, aby ho pustila dnu, lebo si potrebuje pozrieť niečo na počítači a na základe toho ho vpustila dnu. Jej manžel bol v dome od rána do obeda, ale ona v tento deň už nevolala políciu. Následne poškodenej okolo druhej poobede volala mama, že čo sa deje, ona jej povedala, čo sa včera stalo a na základe toho jej matka zavolala na políciu. Následne došli policajti a tí zaistili jej manžela. Ona na políciu nevolala preto, lebo jej manžel bol doma ticho a myslela si, že na políciu zavolá neskôr. Uviedla, že je na materskej dovolenke, nikde nepracuje a nie je evidovaná na úrade práce.

Z prepisu zvukového záznamu OO PZ Dúbravka zo dňa 22.7.2017 vyplýva, že poškodená v čase o 10.39 s dĺžkou hovoru 2.36 min oznamovala polícii, že v byte na ul. Č. Q. XX/C v Bratislave ju fyzicky napadol manžel. V telefonáte uviedla, že muž doma vyvádza a je agresívny. Ona žiadne zranenia nemá, len ju bolí krk a žiada, aby bol jej manžel zobrať na psychiatriu.

Z prepisu zvukového záznamu zo dňa 23.7.2017, ktorý uskutočnila O. Z., nar. X.XX.XXXX, trvale bytom E., H. XXXX/X, vyplýva, že v tomto telefonáte oznamovala polícii, že v byte na ul. Č. Q. XX/C v Bratislave sa nachádza jej zať C. I., ktorý mal deň predtým napadnúť jej dcéru W. I..

Z listu zo dňa 12.9.2017, podpísaného poškodenu vyplýva, že poškodená ospravedlňuje svoju neúčasť na nariadenom hlavnom pojednávaní na deň 14.9.2017, nakoľko je veľmi chorá. Taktiež sa v liste uvádza, že si nesprávne vyložila správanie svojho manžela, ktorý ju neškrtil, ale ju iba chcel pobožkať a pritiahol si ju za krk. Taktiež uvádza, že zrejme nepochopila, čo jej manžel hovoril po anglicky, alebo keď je našťvaný, hovorí rýchlo po anglicky a ona zreteľne nepočula čo jej povedal. Rovnako sa v liste uvádza, že na políciu volala matka poškodenej, pričom poškodená si už s obvineným všetko vysvetlila. Manžel ju podporuje, nie je násilný a ona si iba praje, aby manžel viac času strávil s rodinou. Myslí si, že za všetko môže jej matka, ktorá nemá rada C.. List je písaný na počítači, s množstvom gramatických chýb. List je podpísaný poškodenu a jej podpis bol dňa 12.9.2017 overený notárom.

Z listu zo dňa 8.1.2019 podpísaného poškodenu vyplýva, že by chcela všetko zrušiť. Čo predtým povedala, nebola pravda a povedala to vo veľkom hneve, pretože jej manžel vôbec nepomáhal a ani sa nevenoval deťom. Manžela potrebuje pri sebe v spoločnej domácnosti, aby ju a jej deti podporoval.

Súd odmietol vykonať dôkazy navrhnuté obžalovaným na hlavnom pojednávaní - výsluch svedkov O. Z. (matky poškodenej), MUDr. J. J.Z. (lekárky poškodenej) a L. A. I. (mal syna obžalovaného a poškodenej), nakoľko dokazovanie v tomto smere považuje súd, aj s ohľadom na závery rozhodnutia odvolacieho súdu za nadbytočné, svedkovia neboli prítomní pri spáchanom skutku a výpovede nebudú spôsobilé objasniť rozhodujúce skutočnosti žalovanej tr. činnosti. Rovnako súd nevyhoviel ani dokazovaniu listinami - informácií o zdravotnom stave poškodenej, ktorý ovplyvňuje jej správanie, vyjadrenie jej lekára o tom, že zranenia jej nemohol spôsobiť obžalovaný tak ako je to uvádzané v spise a obrázky (fotografie), keďže sa týkali okolností nepodstatných pre rozhodnutie resp. okolností, ktoré možno zistiť už vykonanými dôkazmi a súd mal vykonanými dôkazmi dostatočne zistený skutkový stav veci, o ktorom nemal dôvodne pochybnosti, v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie. K tomu súd ďalej uvádza, že ošetrojúca lekárka poškodenej odmietla vypovedať a navrhnuté fotografie by neboli spôsobilé objasniť skutočnosti dôležité pre skutok kvalifikovaný ako nebezpečné vyhrážanie.

Obžalovaný nemá žiadne záznamy v registri trestov, ani v ústrednej evidencii priestupkov.

Obžalovaný je štátny príslušník Nigérie s povolením na pobyt a s oprávnením pracovať na území Slovenskej republiky na päť rokov, s platnosťou do 23.7.2018.

Z takto vykonaného dokazovania a opätovného zhodnotenia dôkazov jednotlivo a vo vzájomnom súhrne v zmysle pokynov odvolacieho súdu, ktorými bol tunajší súd viazaný, mal prvostupňový súd preukázanú vinu obžalovaného za prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c/ Trestného zákona, keďže je nepochybné, že obžalovaný, ako trestne spôsobilý subjekt úmyselným konaním v mieste, čase a za okolností uvedených vo vymedzení skutku napadol svoju manželku a vyhrážal sa jej ťažkou ujmom na zdraví takým spôsobom, že to u nej mohlo vzbudiť dôvodnú obavu. Závažnosť konania obžalovaného súd hodnotil podľa kritérií uvedených v § 10 ods. 2 Trestného zákona, pričom obžalovaný svojím konaním (vyhrážkou ťažkej ujmy na zdraví), z neho plynúcim následkom (vzbudenie dôvodnej obavy poškodenej) vo vzájomnej príčinnej súvislosti, porušil záujem spoločnosti na ochrane iných práv a slobôd, čím naplnil všetky zákonné znaky stíhaného trestného činu.

Obžalovaný v prípravnom konaní, ako aj v konaní pred súdom popieral spáchanie skutku, uviedol, že manželku nenapadol, nevyhrážal sa jej a ani jej nespôsobil žiadne zranenia. Prípadné začervenania pokožky na krku, či rukách poškodenej vysvetlil zdravotnými komplikáciami poškodenej, ktoré sa prejavujú začervenaním kože aj pri slabšom stisku ruky. Pripustil občasné vzájomné hádky. Uviedol, že v inkriminovaný deň sa poškodenú pri hádke snažil uklasť, pritiahol si ju jednou rukou k sebe a pobožkal ju. Ona to však zle pochopila a utiekla z domu. Neškrtil ju, ani sa jej nevyhrážal.

Uvedená výpoveď je však v rozpore s vykonaným dokazovaním, a to s ohľadom na viaceré skutočnosti, jednak poškodená vypovedala, že manžel ju chytil za krk, triasol ním, kričal na ňu, že jej doláme nohy a následne ju odsotil do práčky. Ona sa ho bála, a preto utiekla k susede, odkiaľ zavolať policajtov. Uvedenej výpovede sa poškodená v základných skutkových okolnostiach kontinuálne pridŕžavala počas celého konania.

Výpoveď poškodenej potvrdila svedkyňa D., ku ktorej poškodená po incidente príbehla a odkiaľ spoločne zavolať políciu. Svedkyňa vypovedala, že poškodená k nej príbehla, bola vystrašená, plakala a mala červené obe predlaktia a krk. Poškodená jej povedala, že ju obžalovaný škrtil, dvíhal ju do vzduchu a vyhrážal sa jej. Rovnako svedkyňa uviedla, že bola aj pri telefonáte, keď poškodená uviedla, že ju manžel napadol a že sa jej vyhrážal.

Privolaní policajti - svedkovia P. a P., ktorí sa v dostavili na miesto hneď po skutku potvrdili, že poškodená bola v zlom psychickom stave, javila sa im vykoľajená, psychicky rozhodená, vystrašená a vystresovaná. Žiadne viditeľné zranenia si na nej nevšimli.

Svedkovia Z. a Š., ako policajti, ktorí zasahovali deň po skutku vypovedali, že poškodená im uviedla, že ju mal obžalovaný škrtiť a vyhrážať sa jej, že jej doláme nohy. Poškodená sa v prítomnosti obžalovaného triasla, mala z neho evidentný strach, čo im aj poškodená sama potvrdila (svedok Z.). Svedok Š. vypovedal, že keď sa rozprával s poškodenou, táto bola vystrašená, mala strach a obavy

z obžalovaného. K tomuto záveru dospel preto, že videl, ako sa poškodená tvári a správa a táto im aj sama povedala, že má z obžalovaného obavy.

Poškodená poprela to, že by písala list zo dňa 12.9.2017 (čl. 245) /v liste bol uvedený nesprávny rok 2016/, kde je uvedené, že chce stiahnuť svoje obvinenie a že si nesprávne vyložila manželovo správanie. Potvrdila iba to, že ho podpísala. Napísal ho jej manžel a aj jej ho dal podpísať. K ničomu ju však nenútil. Vedela, že nie je gramaticky správne ani obsahovo pravdivý, ale podpísala ho, lebo vedela, že na súde aj tak povie, ako to bolo. Manžel chcel, aby sa tento prípad ukončil.

Zo spáchaného skutku je obžalovaný usvedčovaný aj prepisom zvukového záznamu zo dňa 22.7.2017, kedy poškodená bezprostredne po vyhrážkach volala na políciu, kde uviedla, že ju bolí krk a že obžalovaný je agresívny, vyvádza a vyhadzuje ich z domu.

V kontexte vyššie uvedených dôkazov bola existencia vyhrážky a jej spôsobilosť vzbudiť v poškodenej dôvodnú obavu dokazovaním jednoznačne preukázaná.

K obrane obžalovaného, že svedkyňa D. je voči nemu, ako mužovi zaujatá, keďže vypovedala, že aj ona už v minulosti v domácnosti zo strany svojho otca bola svedkom násillia na jej matke, súd uvádza, že svedkyňa sa v skutkových okolnostiach dôležitých pre spáchaný skutok v ničom neodklonila od výpovede samotnej poškodenej, či iných svedkov, ale rovnako potvrdila viditeľné obavy poškodenej z obžalovaného. K spochybňovaniu svedkov Z. a Š., že ani oni neboli pri spáchaní skutku súd uvádza, že rovnako aj títo potvrdili, že poškodená bola ešte aj na druhý deň po útoku z obžalovaného vystrašená. Ďalšia obrana obžalovaného, že poškodená nebola na žiadnom lekárskom ošetrení, že nie sú dôkazy, že by je bol spôsobil nejaké zranenia a že začervenanie pokožky bolo zapríčinené jej zlým zdravotným stavom a nie škrtením súd uvádza, že skúmanie fyzických zranení nie je pre stíhaný skutok významnou skutočnosťou. Pre prečin nebezpečného vyhrážania je dôležité zistenie, či vyhrážka ťažkou ujmu na zdraví, ku ktorej došlo za konkrétnych skutkových okolností, by mohla objektívne u poškodenej vzbudiť dôvodnú obavu a nešlo by iba o nepodstatnú vyhrážku. Pre naplnenie objektívnej stránky tohto trestného činu postačuje, aby bola vyhrážka objektívne spôsobilá vyvolať dôvodnú obavu bez ohľadu na to či ju skutočne aj u poškodenej osoby vyvolala. K tomu je nutné uviesť, že poškodená ako v deň skutku, tak aj deň potom bola v prítomnosti obžalovaného v zlom psychickom rozpoložení a mala z neho strach. Je preto zrejmé, že vyhrážky spôsobili u poškodenej dôvodnú obavu o svoje zdravie, pričom táto obava bola v čase skutku zvýraznená práve súvisiacim násillím (škrtením). Záverom súd uvádza, že vyjadrenie poškodenej v liste zo dňa 8.1.2019 že „chce všetko zrušiť“ nemá vplyv a nemení situáciu a trestnú zodpovednosť za skutok, ktorý sa stal.

Podľa § 34 ods. 1 Trestného zákona, trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Trestného zákona, pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Za prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 2 Trestného zákona, je možné uložiť trest odňatia slobody na šesť mesiacov až tri roky.

Pri rozhodovaní o uložení trestu spojeného s odňatím slobody a pri určovaní výmery trestu odňatia slobody, súd aplikoval ustanovenia § 36 písm. j) Trestného zákona (obžalovaný viedol pred spáchaním trestného činu riadny život), ako jednu poľahčujúcu okolnosť, bez zistenia priťažujúcej okolnosti, následkom čoho súd aplikoval § 38 ods. 3 Trestného zákona, kedy pri prevahe poľahčujúcich okolností došlo k zníženiu hornej hranice trestnej sadzby o jednu tretinu (36 mes. - 6 mes. / 3) na 26 mesiacov.

Súd prihliadal najmä na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy a po vyhodnotení uvedených skutočností, dospel súd k záveru, že obžalovanému zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby v budúcnosti viedol riadny život,

súčasne iných odradí od páchania trestných činov a pre obžalovaného bude zároveň postačujúcim aj trest odňatia slobody na úplne spodnej hranici trestnej sadzby, a to v trvaní 6 mesiacov, ktorého výkon súd podmiennečne odložil na skúšobnú dobu podmiennečného odsúdenia v trvaní 1 rok, počas ktorej bude môcť obžalovaný preukázať, že spáchaný skutok bol jeho ojedinelým excesom z inak riadne vedeného života.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom tunajšieho súdu.